



REPUBLIK ÖSTERREICH

Bundesministerium für
Verkehr, Innovation und Technologie



Mitteilung

ausfertigende Stelle:

**BUNDESMINISTERIUM FÜR VERKEHR, INNOVATION
UND TECHNOLOGIE, Radetzkystraße 2, A-1031 Wien**

- über die - Erteilung der Genehmigung
 - ~~Erweiterung der Genehmigung~~
 - ~~Versagung der Genehmigung~~
 - ~~Zurücknahme der Genehmigung~~
 - ~~endgültige Einstellung der Produktion~~ ²⁾

für einen Typ einer elektrischen / elektronischen Unterbaugruppe nach der Regelung Nr. 10.05

Communication

issued by:

**BUNDESMINISTERIUM FÜR VERKEHR, INNOVATION
UND TECHNOLOGIE, Radetzkystraße 2, A-1031 Wien**

- concerning - ~~Approval granted~~
 - ~~Approval extended~~
 - ~~Approval refused~~
 - ~~Approval withdrawn~~
 - ~~Production definitely discontinued~~ ²⁾

of a type of electrical/electronic sub-assembly with regard to Regulation n° 10.05

GZ. BMVIT-790.102/0007-IV/ST5/2018

Nummer der Genehmigung E12*10R05/01*0081*00
Approval n°

Nummer der Erweiterung 00
Extension n°

- | | |
|--|---|
| 1. Marke (Handelsmarke des Herstellers)
<i>Make (trade name of manufacturer)</i> | Hella |
| 2. Typ und allgemeine Handelsbezeichnung
<i>Type and general commercial description(s):</i> | PB1000 |
| 3. Art der Kennzeichnung des Typs, falls am Fahrzeug/am Bauteil/an der einzelnen technischen Einheit (2) eine Aufschrift vorhanden ist
<i>Means of identification of type, if marked on the vehicle/component/separate technical unit: 2/</i> | Laserkennzeichnung
<i>Laser marking</i> |
| 3.1. Stelle, an der diese Kennzeichnung angebracht ist
<i>Location of that marking</i> | siehe Zeichnung "AWS NA 0GR MD12-24 DT PB1"
<i>see drawing "AWS NA 0GR MD12-24 DT PB1"</i> |
| 4. Fahrzeugklasse
<i>Category of vehicle</i> | --- |
| 5. Name und Anschrift des Herstellers
<i>Name and address of manufacturer</i> | Hella Fahrzeugteile Austria GmbH
Fabriksgasse 2
A-7503 Großpetersdorf |
| 6. Bei Bauteilen und einzelnen technischen Einheiten: Stelle, an der das ECE-Genehmigungszeichen angebracht wird, und Art der Anbringung
<i>In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the ECE approval mark:</i> | siehe Zeichnung "AWS NA 0GR MD12-24 DT PB1"
<i>see drawing "AWS NA 0GR MD12-24 DT PB1"</i> |
| 7. Anschrift des Montagebetriebs (Anschriften der Montagebetriebe)
<i>Address(es) of assembly plant(s)</i> | Hella Fahrzeugteile Austria GmbH
Fabriksgasse 2
A-7503 Großpetersdorf |
| 8. Zusätzliche Angaben (falls zutreffend)
<i>Additional information (where applicable)</i> | siehe Anlage
<i>see appendix</i> |
| 9. Technischer Dienst, der die Prüfungen durchführt
<i>Technical Service responsible for carrying out the tests</i> | Seibersdorf Labor GmbH
A-2444 Seibersdorf |
| 10. Datum des Prüfberichts / <i>Date of test report</i> | 06.02.2018 |
| 11. Nummer des Prüfberichts / <i>No. of test report</i> | EMV-E 169/17 |



ACCREDITED TESTING LABORATORY (NR. 312)
for Electromagnetic Compatibility
Notified body No. 0438 according to EMC Directive and Radio Equipment Directive

TEST REPORT NR. EMV-E 169/17

Subject: UN/ECE Regulation No. 10 -
Revision 5
Supplement 1 to the 05 series of amendments

The summary of the results can be found on page 2.

Ordered by: HELLA Fahrzeugteile Austria GmbH

Address: Fabriksgasse 2
7503 Großpetersdorf
Austria

On: PB1000

This report contains the pages 1 to 41

Authorized person

Ing. Thomas Nakovits

Test performed by

Ing. Markus Winkler, MSc

Date 2018-02-06
Internal Order Number EMC/E-2273

Comments:

The testing result refers exclusively to the testing subject.
The production or transmission of extracts of the present report is subject to authorization by the testing laboratory.

1. Summary of all measurements and tests

Emission measurements according to UN/ECE Regulation 10				
Norm. Reference	Term	Type	Details see chapter	Result
CISPR 25	Radiated emissions – ALSE method	Broadband	4.1	PASS
		Narrowband		PASS
ISO 7637-2	Conducted emissions	Voltage transients	4.2	PASS

Table 1: Summary emission measurements

Immunity tests according to UN/ECE Regulation 10			
Norm. Reference	Environmental phenomena	Details see chapter	Result
ISO 11452-4	Bulk current injection (BCI)	4.3	PASS
ISO 11452-2	Radio-frequency electromagnetic fields - Absorber lined shielded enclosure (ALSE)	4.4	PASS
ISO 7637-2	Electrical transients conduction along supply lines only		
	Test pulse 1	4.5	PASS
	Test pulse 2a		PASS
	Test pulse 2b		PASS
	Test pulse 3a		PASS
	Test pulse 3b		PASS
	Test pulse 4		PASS

Table 2: Summary immunity tests

PASS	The ESA meets the requirements of the standard
FAIL	The ESA does not meet the requirements of the standard
n.a.	The Test is not applicable
n.p.	The Test was not performed

Table 3: General definitions for the report

All indications of Pass/Fail in this report are opinions expressed by Seibersdorf Laboratories based on interpretations and/or observations of test results.